

Lavadora

Manual de usuario



WTL12

ES

Document Number= 2310810097

beko

Por favor, lea este manual de usuario primero!

Estimado cliente,

Gracias por preferir un producto Beko. Esperamos que usted obtenga los mejores resultados de su producto que ha sido fabricados con alta calidad y tecnología de última generación. Por lo tanto, por favor, lea este manual de usuario y todos los demás documentos cuidadosamente antes de usar el producto y manténlo como referencia para el uso futuro de acompañamiento. Si usted entrega el producto a otra persona, dé el manual del usuario también. Siga todas las advertencias y la información del manual de usuario.

Recuerde que este manual del usuario es también aplicable para otros modelos. Las diferencias entre los modelos serán identificados en el manual.

Explicación de los símbolos

A lo largo de este manual de usuario se utilizan los siguientes símbolos:



Información adicional o consejos útiles acerca de su uso.



Advertencia para situaciones de riesgo con respecto a la vida y la propiedad.



Advertencia de descarga eléctrica.



Los materiales de envasado del producto se fabrican con materiales reciclables de acuerdo con nuestras Reglas Nacionales de Medio Ambiente.

No se disponga los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos u otros. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.



Este producto ha sido fabricado utilizando la última tecnología en condiciones favorables al medio ambiente.

TABLA DE CONTENIDO

1 Instrucciones importantes para la seguridad y ambiente	4	5 Funcionamiento del producto	18
1.1 Seguridad general	4	5.1 Panel de control	18
1.2 Uso previsto	5	5.2 Preparación de la máquina	19
1.3 Seguridad infantil	5	5.3 Programas Principales	21
1.4 Información sobre el paquete	6	5.4 Selección de la función auxiliar	22
1.5 Eliminación del producto de desecho	6	6 Mantenimiento y limpieza	23
1.6 El cumplimiento de la Directiva RAEE	6	6.1 Limpieza de la cubeta del detergente	23
2 Su lavadora	7	6.2 Limpieza del panel de la carrocería y el control	23
2.1 Descripción general	7	6.3 Limpieza de los filtros de entrada de agua	23
2.2 Especificaciones técnicas	8	6.4 Drenaje agua restante y la limpieza de la filtro de la bomba	24
3 Instalación	9	7 Solución de problemas	25
3.1 Ubicación de la instalación apropiada	9		
3.2 Conexión de suministro de agua	9		
3.3 Conexión al desagüe	10		
3.3.1 Conexión a la fuga sin bomba	10		
3.3.2 Conexión con el desagüe con bomba	11		
3.4 Ajuste de las patas	11		
3.5 Conexión eléctrica	12		
3.6 Conexión del conector de la manguera de entrada y grifo	12		
3.7 Conexión al suministro de agua	13		
3.8 El uso de detergente/suavizante y blanqueador	13		
3.9 Poner guardia de rata en la máquina	13		
4 Preparación	14		
4.1 Clasificar la ropa	14		
4.2 Preparación para el lavado de ropa	15		
4.3 Cosas por hacer para el ahorro de energía	15		
4.4 capacidad de carga correcta	16		
4.5 Carga de la ropa	16		
4.6 Uso de detergente y suavizante	16		
4.6.1 Cubeta avanzada	17		
4.6.2 Cajón simple de detergente	17		

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a proteger contra el riesgo de lesiones personales o daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones deberá anular cualquier garantía.

1.1 Seguridad general

- Este producto puede ser utilizado por los niños en y por encima de 8 años de edad y las personas cuya capacidad física, sensorial o mental no fue totalmente desarrollada o que carecen de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisadas o entrenadas en el uso seguro del producto y los riesgos que trae. Los niños no deben jugar con el producto. Las obras de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños, a menos que sean supervisadas por alguien.
- Nunca coloque el producto en un piso de alfombra cubierta. De lo contrario, la falta de flujo de aire debajo de la máquina hará que las piezas eléctricas se sobrecalienten. Esto causará problemas con su producto.
- Si el producto tiene una falla, no debe ser operado, a menos que sea reparado por el Agente de Servicio Autorizado. Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- Este producto está diseñado para continuar operando en caso de encender después una interrupción de energía. Si desea cancelar el programa, consulte la sección "Cancelación del programa".
- Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible de 6A. No olvide tener la instalación de puesta a tierra realizada por un electricista calificado. Nuestra empresa no será responsable de ningún daño que se producirán cuando el producto se utiliza sin conexión a tierra de acuerdo con las normativas locales.
- El suministro de agua y las mangueras de drenaje deben estar bien sujeto y se mantienen sin daños. De lo contrario, existe el riesgo de fugas de agua.
- Nunca quite el filtro mientras que todavía hay agua en el tambor. De lo contrario, el riesgo de inundaciones y daños por agua caliente ocurrirán.
- Desenchufe el producto cuando no esté en uso.
- Nunca lave el producto mediante la difusión o derramar agua sobre ella! Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No toque el enchufe con las manos mojadas! Nunca desenchufe tirando del cable, Siempre tire por el acaparamiento de la clavija.
- Utilice detergentes, suavizantes y suplementos adecuados para solamente la lavadora.
- Siga las instrucciones en las etiquetas de textiles y sobre el paquete de detergente.

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- El producto debe estar desconectado durante la sección de la instalación, el mantenimiento, la limpieza y la reparación.
- Tenga siempre los procedimientos de la instalación y reparación llevadas a cabo por la **Agente de Servicio Autorizado**. El fabricante no se hace responsable por daños y perjuicios que pudieran derivarse de los procedimientos llevados a cabo por personas no autorizadas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, servicio postventa o una persona cualificada (preferiblemente un electricista) o alguien designado por el importador con el fin de evitar posibles riesgos.
- Coloque el producto sobre una superficie rígida, plana y nivelada.
- No lo coloque sobre una alfombra de pelo largo o superficies similares.
- No coloque el producto en una plataforma en lo alto o cerca del borde de una superficie cascada
- No coloque el producto sobre el cable de alimentación.
- Nunca utilice materiales de esponja o de matorral. Estos dañarán el pintado, superficies cromado y plástico plateado.

1.2 Uso previsto

- Este producto ha sido diseñado para el uso doméstico. No es adecuado para uso comercial y no debe ser utilizado fuera de su uso previsto.



- El producto sólo debe ser utilizado para el lavado y enjuague de la ropa que es marcada en consecuencia.
- El fabricante declina cualquier responsabilidad surgida de un uso incorrecto o el transporte.
- La vida útil de su producto es de 10 años. Durante este período, recambio original piezas estarán disponibles para operar correctamente el aparato.

1.3 Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- Los productos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños lejos de el producto cuando está en uso. No los deje manipular el producto. use bloqueo para niños para evitar a los niños de intervenir con el producto.
- No se olvide de cerrar la tapa al salir de la habitación donde el producto es ubicado.
- Guarde todos los detergentes y aditivos en un lugar seguro fuera del alcance de los niños a través de cerrar la tapa del contenedor de detergente o sellar la paquete de detergente.
- Los niños de menos de 3 años se deben mantener lejos a menos continuamente supervisados

1.4 Información de Paquete

- Los materiales de embalaje del producto se fabrican a partir de materiales reciclables de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional de Medio Ambiente. No se deshaga de los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos u otros.. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

1.5 Eliminación de desecho del producto

- Este producto ha sido fabricado con los componentes y materiales de alta calidad que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclaje. Por lo tanto, no deseche el producto con la basura doméstica al final de su vida útil. Tómelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para conocer el punto de recogida más cercana. Ayuda a proteger el medio ambiente y los recursos naturales mediante el reciclaje de los productos utilizados. Para la seguridad de los niños, corte el cable de alimentación y rompa el mecanismo de bloqueo del tapa de manera que sea no funcional antes de deshacerse del producto.

1.6 El cumplimiento de la Directiva WEEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE WEEE (2012/19 / UE). Este producto lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este producto ha sido fabricado con piezas de alta calidad y materiales que pueden ser reutilizados y son adecuados para su reciclaje. No deseche el producto con los desechos domésticos y otros al final de su vida útil. Llévela a la punta de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para obtener información acerca de estos centros de recogida.

El cumplimiento de la Directiva RoHS:

El producto que ha adquirido cumple con la directiva RoHS de la UE (2011/65 / UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

2 La lavadora

2.1 Información general



1- Cable de alimentación
2- La puerta de carga
3- Cajón de detergente

4- Panel de control
5- Manguera de drenaje
6- Pies ajustables

2.2 Especificaciones técnicas

Modelos (ES)	WTL 12
La capacidad máxima de lavado en seco (kg)	12
Altura (cm)	99
Ancho (cm)	60
Profundidad (cm)	61.5
Peso neto ($\pm$ 4 kg.)	43
Entrada eléctrica (V / Hz)	230V~ / 50Hz
Potencia total (W)	400
Velocidad de centrifugado (rpm / min., Máx.)	750
Código de modelo principal	99C



Las especificaciones técnicas pueden ser modificadas sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.



Las cifras en este manual son esquemáticas y pueden no coincidir con el producto exactamente.



Los valores indicados en las etiquetas de los productos o en la documentación que lo acompaña se obtienen en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Dependiendo de las condiciones operacionales y ambientales del producto, estos valores pueden variar.

3 Instalación

Consulte el agente de servicio autorizado más cercano para la instalación del producto. Para hacer el producto listo para su uso, revise la información en el manual de usuario y asegurarse de que los sistemas de electricidad, suministro de agua del grifo y drenaje de agua son apropiados antes de llamar al Agente de Servicio Autorizado. Si no es así, llame a un técnico y plomero calificado para tener los arreglos necesarios realizados.



Preparación de la ubicación e instalaciones de agua, de eléctricas, de agua del grifo y de residuos en el lugar de instalación es bajo la responsabilidad del cliente.



ADVERTENCIA: la instalación y las conexiones eléctricas del producto deben ser realizadas por el Agente Autorizado de Servicio. El fabricante no se hace responsable por daños y perjuicios que puedan derivarse de los procedimientos llevados a cabo por personas no autorizadas.



ADVERTENCIA: Antes de la instalación, compruebe visualmente si el producto tiene algún defecto en ella. Si es así, no lo tenga instalado. Productos dañados causarán riesgos para su seguridad.



Asegúrese de que la entrada de agua y mangueras de descarga, así como el cable de alimentación que no se doblan, pellizcan o aplastan mientras empuja el producto en su lugar después de los procedimientos de instalación o de limpieza.

3.1 Ubicación de la instalación apropiada

- Coloque la máquina en un suelo rígido. No lo coloque sobre una alfombra de pelo largo o superficies similares.
- Coloque el producto en una superficie plana y sólida que tenga suficiente capacidad de carga!
- No coloque el producto sobre el cable de alimentación.
- No instale el producto en lugares donde la temperatura puede caer por debajo de 0 ° C.
- Coloque el producto por lo menos 1 cm de distancia de los bordes de otros muebles.

3.2 Conexión de suministro de agua



La presión del suministro de agua que se requiere para ejecutar el producto es de entre 1 y 10 bares (0,1 - 1 MPa). Es necesario contar con 10 a 80 litros de agua que fluye de grifo totalmente abierto en un minuto para que su máquina funcione sin problemas. Adjunte una válvula de reductora de presión si la presión del agua es mayor.



Si usted va a utilizar el doble de agua en el producto como un solo-entrada de agua (**fría**), debe instalar el tapón suministrado a la válvula de agua caliente antes de operar el producto. (Se aplica a los productos suministrados con un grupo de tapón ciego.)



ADVERTENCIA: Los modelos con una sola entrada de agua no deben estar conectados a grifo de agua caliente. En tal caso, la ropa se dañe o el producto cambiará a modo de protección y no funcionará.



ADVERTENCIA: No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en el nuevo producto. Se puede causar manchas en la ropa.

1. Conecte las mangueras especiales suministradas con el producto a las entradas de agua en el producto. Manguera roja (izquierda) (máx. 90 ° C) es para entrada de agua caliente, manguera azul (derecha) (máx. 25 ° C) es para entrada de agua fría.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que las conexiones de agua fría y caliente se hacen correctamente al instalar el producto. De lo contrario, la ropa va a salir caliente al final del proceso de lavado y desgaste.

2. Apriete todas las tuercas de la manguera con la mano. Nunca use una herramienta para apretar las tuercas.
3. Abra los grifos completamente después de hacer la conexión de la manguera para comprobar si hay fugas de agua en los puntos de conexión. Si se producen fugas, cierre el grifo y quite la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca cuidadosamente después de comprobar el sello. Para evitar las fugas de agua y daños causados por ellas, mantenga los grifos cerrados cuando la máquina no está en uso.

3.3 Conexión a la fuga

- El extremo del tubo de desagüe debe estar conectado directamente al desagüe de aguas residuales o para la lavabo.



ADVERTENCIA: Su casa será inundada si la manguera sale de su lugar durante la descarga de agua. Por otra parte, existe el riesgo de quemaduras debido a la alta temperaturas de lavado! Para evitar este tipo de situaciones y para garantizar la ingesta de agua suave y descarga de la máquina, fije el extremo de la manguera de descarga con fuerza para que no pueda salir.

Instalación

3.3.1 Conexión con el desagüe con bomba

- Conectar el tubo de desagüe de la lavadora. empujar el tubo en el cuerpo primero, y a continuación, con un resorte.



- El tubo de desagüe debe ser puesto en marcha, de lo contrario puede causar fugas.

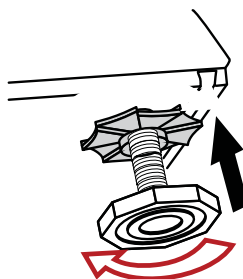
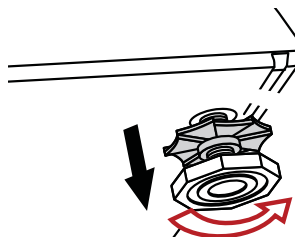


- El tubo de desagüe debe ponerse cuando la máquina está funcionando, y mantenerlo no se enrede.



3.4 Ajuste de las patas

- Las dos patas delanteras de la lavadora pueden ajustar el positivo, cuando la lavadora no está nivelada, se puede levantar el frente de la lavadora un poco, luego a la izquierda o a la derecha a través de la rotación ajustable de los pies, haciendo que quede nivelada. Puede comprobar el nivel de la ayuda del indicador en la cubierta superior.



Ajuste de pie mediante la comprobación de nivelador.

- Observaciones: puede que no haya nivelador para algunos tipos de máquina.



3.5 Conexión eléctrica

Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible de 6 A. Nuestra sociedad no será responsable de los daños que se produzcan cuando el producto es utilizado sin conexión a tierra de acuerdo con las normativas locales.

- La conexión debe cumplir con las regulaciones nacionales.
- Enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso después de la instalación.
- Si el valor actual del fusible o el interruptor en la casa está a menos de 6 amperios, haga que un electricista calificado instale un fusible de 6 amperios.
- La tensión especificada en la sección "Especificaciones técnicas" debe ser igual a su tensión de red.
- No realizar conexiones a través de cables de extensión o enchufes múltiples.



ADVERTENCIA: los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el Agente Autorizado de Servicio.

Transporte del producto

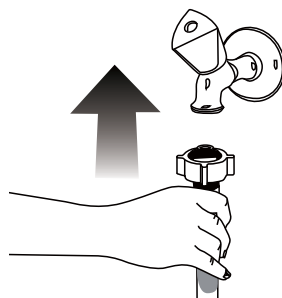
1. Desenchufe el producto antes de transportarlo.
2. Retire de drenaje de agua y conexiones de suministro de agua.
3. Drene toda el agua que se ha mantenido en el producto.
4. Instale todos styrofoams y luego embale la máquina.



ADVERTENCIA: Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de envases en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

3.6 Conexión del conector de la manguera de entrada y grifo

1. Apriete todas las tuercas de la manguera con la mano. Nunca use una herramienta para apretar las tuercas.



2. Abra los grifos completamente después de hacer la conexión de la manguera para comprobar si hay fugas de agua en los puntos de conexión. Si se producen fugas, cierra el grifo y quite la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca cuidadosamente después de comprobar el sello. Para evitar las fugas de agua y daños causados por ellas, mantenga los grifos cerrados cuando la máquina no está en uso.

Instalación

3.7 Conexión al suministro de agua

Importante:

- La presión de suministro de agua que se requiere para ejecutar la máquina debe ser 1-10 bar (0,1 - 1 MPa).
- Conecte las mangueras especiales suministradas con la máquina a las válvulas de toma de agua en el máquina.
- Conecte las mangueras especiales suministradas con el producto a las entradas de agua en el producto. Manguera roja (izquierda) (máx. 60 ° C) es para entrada de agua caliente, manguera azul (derecha) (máx. 25 ° C) es para entrada de agua fría.

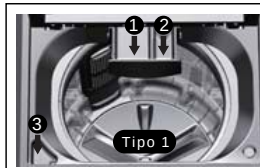


- Si va a utilizar la máquina de doble entrada de agua en una sola (frío), debe instalar el tapón suministrado con el equipo a la válvula de agua caliente.
- Si desea utilizar dos entradas de agua del producto, se puede conectar la manguera de agua caliente después de la eliminación del grupo de tapón y junta de la válvula de agua caliente.
- Se aplica a los productos que se suministran con un grupo de tapón ciego.
- Los modelos con una sola entrada de agua no se deben conectar al grifo de agua caliente.
- Al devolver el aparato a su lugar después del mantenimiento o limpieza, se debe tener cuidado de no doblar, apretar o bloquear las mangueras.

3.8 El uso de detergente / suavizante y blanqueador

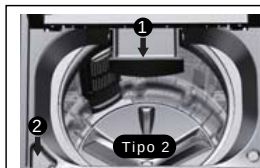
Si utiliza detergente, suavizante, almidón, tintura de telas, bleachor y eliminador, lea instrucciones del fabricante en el paquete con cuidado y seguir las dosis sugeridas. Utilice la taza de medición si

está disponible.



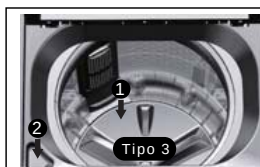
Tipo 1:

1. Para detergente para la ropa
2. Para ablandador
3. Para lejía



Tipo 2:

1. Para detergente para la ropa
2. Para lejía



Tipo 3:

1. Para detergente en el tambor
2. Para lejía

3.9 Poner guardia de rata en la máquina

Si usted quiere poner guardia de rata en la máquina, usted debe tomar el tornillo a cabo, a continuación, montar guardia de rata en la máquina, el último paso es poner el tornillo para fijar la guardia de rata.



(a)



(b)



(c)

4 Preparación

4.1 Clasificar la ropa

- Seleccione la ropa según el tipo de tejido, el color, y el grado de suciedad y la temperatura del agua permisible.
- Siempre obedezca las instrucciones dadas en las etiquetas de la ropa.

Instrucciones de lavado											
 LAVADO	Mquina lavado símbolos	 Lavado normal	 No Plancha	 Sensitivo- delicado lavado	 Lavar a mano	 No es lavable	 Sin centrifugado				
	Agua temperaturas	Máximo	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C			
	Símbolo (s)										
 SECADO	Secado símbolos	 Adecuado para secadora	 No Plancha	 Sensible / Delicado seco	 No seque con secador	 No seque	 No lavar en seco				
	Secado ajustes	 A cualquier temperatura	 A alta temperatura	 A media temperatura	 A baja temperatura	 Sin calefacción	 Colgar para secar	 Lay para secar	 Cuelgue húmedo a seco	 Coloque en la sombra que se seque	 Lavable en seco
 PLANCHA	Plancha -	 Plancha a alta temperatura	 Plancha a temperatura media	 Planchar a baja temperatura	 No planchar	 Plancha sin vapor					
	Seco o vapor										
	La temperatura máxima	200 °C	150 °C	110 °C							
 BLANQUEA	 Todos los blanqueadores se permiten			 Lejía (hipoclorito de sodio) se puede utilizar	 Blanqueador no está permitido	 Sólo blanqueadores sin cloro se permiten					

4.2 Preparar la ropa para lavar

- Las prendas con accesorios metálicos como, sujetadores de aros, hebillas o botones de metal pueden dañar la máquina. Retire las piezas de metal o lavar la ropa al ponerlos en una bolsa de lavandería o funda de almohada.
- Saque todas las sustancias en los bolsillos como monedas, bolígrafos y clips de papel, y saque los bolsillos y el pincel. Tales objetos pueden dañar el producto o causar problemas de ruido.
- Coloque la ropa pequeñas de tamaño, como calcetines de niños y las medias de nylon en una bolsa de lavandería o funda de almohada.
- Coloque las cortinas sin comprimirlos. Quite elementos de fijación de cortina.
- Sujete las cremalleras, botones sueltos y reparan roturas y desgarros.
- Lave productos etiquetados "lavar a máquina" o "lavable a mano" únicamente con un programa adecuado.
- No lave colores y blancos juntos. Nuevos, algodones de color oscuro liberan una gran cantidad de tinte. Lavar por separado.
- Las manchas difíciles deben tratarse adecuadamente antes de lavar. Si no está seguro, consulte con una tintorería.
- Utilice sólo tintes / cambiadores de color y descalcificadores adecuados para el lavado a máquina. Siempre siga las instrucciones en el paquete.
- Lave los pantalones y la ropa delicada volviendo al revés.
- Mantenga los artículos de lavandería de lana angora en el congelador durante unas horas antes de lavar. Esto reducirá la formación de bolas.
- El lavado que se somete a los materiales como la harina, el polvo de cal, leche en polvo, etc. intensamente debe agitarse antes de colocar en la máquina. Tales polvos en la ropa pueden acumularse en las partes internas de la máquina con el tiempo y puede causar daños.

4.3 Cosas por hacer para el ahorro de energía

La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma ecológica y eficiencia energética

- Utilice el producto a la capacidad máxima permitida por el programa que haya seleccionado, pero no sobrecargue; ver, "Tabla de Programa y de Consumo".
- Siga siempre las instrucciones en el envase del detergente.
- Lave la ropa ligeramente en agua tibia o fría.
- Utilizar programas más rápidos para pequeñas cantidades de ropa poco sucia.
- No utilice el remojo y agua caliente para lavar la ropa que no está muy sucia o manchada.
- Si va a secar la ropa en una secadora, seleccione el tiempo de giro más largo que se recomienda durante el proceso de lavado.
- No utilice detergente en exceso de la cantidad recomendada en el paquete de detergente.

4.4 Capacidad de carga correcta

La capacidad de carga máxima depende del tipo de colada, el grado de suciedad y el programa de lavado deseado.

La máquina ajusta automáticamente la cantidad de agua de acuerdo con el peso de la colada cargada.



ADVERTENCIA: Siga la información en la "Tabla de programas y el consumo". En caso de sobrecarga, el rendimiento de lavado de la máquina caerá. Por otra parte, el ruido y pueden ocurrir problemas de vibración.

Tipo de lavandería	Peso (g)
Albornoz	1200
Servilleta	100
Funda nórdica	700
Sábana	500
Funda de almohada	200
Mantel	250
Toalla	200
Toalla de mano	100
Vestido de la tarde	200
La ropa interior	100
Guardapolvos hombres	600
Camisa de los hombres	200
Pijama de los hombres	500
Blusas	100

4.5 Carga de la ropa

1. Abra la tapa.
2. Los artículos comprima la ropa en la máquina.
3. Cierre la tapa y; Asegúrese de que todas las cargas en el interior bien distribuidos.



ADVERTENCIA: En caso de extraviar los problemas de lavandería, ruido y vibración puede ocurrir en la máquina.

4.6 Uso de detergente y suavizante Detergente, suavizante y otros productos de limpieza

- Agregue el detergente y el suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- Nunca deje la cubeta abierta, mientras que el programa de lavado está funcionando!
- Coloque la bolsa de detergente o la bola de dispensación directa entre la ropa en la máquina si las usa.

Elegir el tipo de detergente

El tipo de detergente a utilizar depende del tipo y color de la tela

- Utilice diferentes detergentes para ropa de color y blanco.
- Lave su ropa delicados sólo con detergentes especiales (detergente líquido, champú lana, etc.) Que se utilizan exclusivamente para ropa delicada.
- Lave las prendas de lana con detergente especial hacen específicamente para prendas de lana.



ADVERTENCIA: Utilice sólo detergentes fabricados específicamente para la lavadora.

ADVERTENCIA: No use jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente de lavado para ser utilizado depende de la cantidad de ropa, el grado de suciedad y de la dureza del agua.

- Vierta el detergente en el compartimiento de lavado principal del depósito de detergente. Si su máquina es sin cajón de detergente, vierta el detergente directamente sobre la ropa en la bañera.
- No utilice cantidades superiores a las cantidades dosis recomendada en el detergente paquete para evitar problemas de exceso de espuma, un mal aclarado, el ahorro financiero y, finalmente, protección del medio ambiente.
- Use menos detergente para cantidades pequeñas o ropa con suciedad ligera.

Preparación

Utilizar ablandadores

Vierta el suavizante en el compartimento del suavizante de la cubeta. Si su máquina está sin cajón de detergente o con una simple cubeta del detergente (cajón de detergente que no incluya departamento suavizante) suavizante se puede poner en el compartimento especial en el anillo de equilibrio.

- No exceda el nivel (> máx <) marcado en el compartimento del suavizante.
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, diluirlo con agua antes de meterlo en el cajón del detergente.

El uso de detergente líquido

- El detergente líquido mancha su ropa cuando se utiliza con la función de inicio diferido. Si usted va a utilizar la función de inicio retardado, no use detergente líquido.

Usando el gel y detergente en pastilla

Aplicar las siguientes instrucciones al utilizar la tableta, gel y detergentes similares

- Si el espesor detergente gel es fluidas, poner el detergente en gel en el compartimento de detergente de lavado principal durante la primera toma de agua.
- Si el espesor de detergente gel no es fluidas, o en la forma de tableta de líquido de la cápsula, lo puso directamente en el tambor antes de lavar.
- Ponga detergentes en pastillas en el compartimento de lavado principal o directamente en el tambor antes lavado.



Detergentes comprimidos pueden dejar residuos en el compartimento de detergente. Si se encuentra con un caso así, coloque el detergente en pastilla entre el lavadero, cerca de la parte inferior del tambor en los lavados futuras.

El uso de almidón

- Añadir almidón líquido, almidón en polvo o la tintura de telas en el compartimento de suavizante.
- No utilizar suavizante y almidón juntos en un ciclo de lavado.
- Limpie el interior de la máquina con un paño húmedo y limpio después de usar almidón.

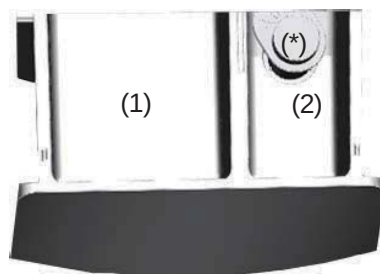
El uso de blanqueadores

- Agregar el agente blanqueador al compartimiento dedicado en la cubierta superior.
- No use blanqueador y detergente mezclándolos.
- Utilice sólo una pequeña cantidad de agente blanqueador y enjuagar la ropa muy bien, ya que causa irritación de la piel. No vierta el blanqueador en la ropa y no lo use para la ropa de color.

4.6.1 Advanced cajón de detergente

El cajón del detergente se compone de tres compartimentos:

- (1) para el lavado principal
- (2) para suavizante
- (*) Además, hay sifón pieza en el compartimento del suavizante.



4.6.2 Simple cajón de detergente

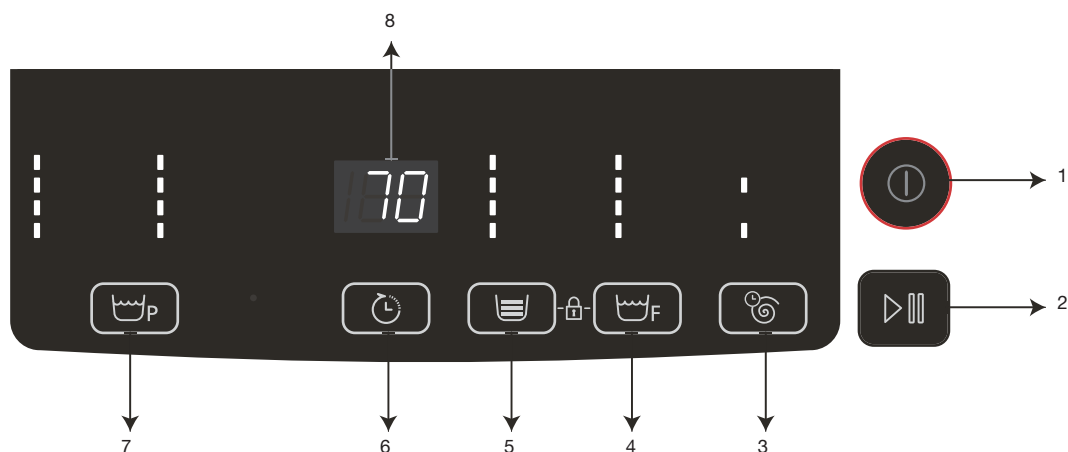
Este cajón de detergente tiene un compartimento

- (1) Para el lavado principal



5 Funcionamiento del producto

5.1 Panel de control



- 1 - Tecla On / Off
- 2 - Botón Inicio / Pausa
- 3 - Botón del aire Turbo
- 4- Botón de función auxiliar - 4
- 5 - Botón de nivel de agua
- 6 - Botón de Hora de inicio retardado
- 7 - Botón de función
- 8 - El tiempo restante / Delay Hora de inicio / Indicación de error

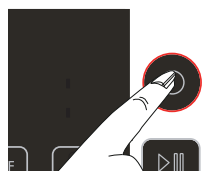
Funcionamiento del producto

5.2 Preparación de la máquina



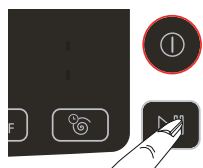
Las cifras en este manual son esquemáticas y pueden no coincidir con el producto exactamente.

• Botón de encendido



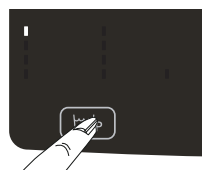
Presione este botón una vez para funcionar. Presione de nuevo para apagar la unidad.

• Start/Pause Button



Se utiliza para hacer una pausa y reiniciar la operación. Para cambiar el procedimiento de lavado durante una operación, pulse este botón para detener, y de nuevo para reiniciar afterchanging el procedimiento.

• Programa Botón de selección



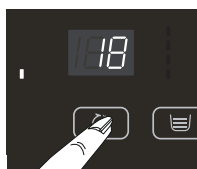
Cada vez que se pulsa el botón, el programa de lavado cambia.

• El tiempo restante, Tiempo de inicio, Indicación de error



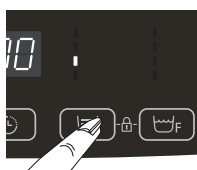
Muestra el tiempo restante de lavado. Muestra el tiempo de inicio diferido reservado. Muestra el estado de error si se produce un problema en la lavadora para que usted puede tomar medidas.

• Botón de encendido diferido



Ajusta hora de inicio de retraso max. 18 h

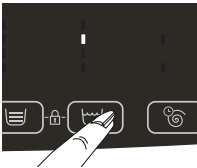
• Botón de nivel de agua



El nivel del agua se ajusta automáticamente. Sin embargo, puede seleccionar el nivel de agua manualmente presionando este botón. El botón de nivel de agua sólo puede estar activo durante estado de espera, el nivel del agua se puede cambiar antes de empezar a funcionar la lavadora; y puede pulsar el botón de inicio / pausa luego para cambiar el nivel de agua mientras la lavadora está en funcionamiento, pulse Inicio / Pausa otra vez al cambiar el trabajo el nivel de agua. Muestra el nivel de agua predeterminado del programa seleccionado. Bajo/2/3/4/5/6/7/8

Funcionamiento del producto

• Botón de función



Con cada pulsación de este botón, la función cambia.

• Botón Turbo Aire



Presione este botón para acelerar secar su ropa. Esta función sólo puede ser seleccionado si un ciclo de centrifugado se establece. El botón Turbo de aire sólo puede estar activo durante estado de espera, esta función se puede cambiar antes de empezar a correr; y puede pulsar el botón de inicio / pausa y luego cambiar el tiempo mientras la máquina está en funcionamiento, pulse Inicio / pausa de nuevo volver al trabajo después de ajuste del nivel de agua de meta.

• Sin aclarado



Agua en la cuba será seleccionable de 'secar al aire "función de LED Button. 2 Botones estarán juntos durante la selección de mantener en remojo. Después del último enjuague, el agua no va a drenar. Se mantiene en la máquina. pausa de la máquina en el paso, y LED1 y LED2 siempre parpadean. Cuando el cliente quiere para drenar el agua, tienen que presionar el botón de inicio de pausa de nuevo para continuar con el tiempo de giro predeterminado.

• Bloqueo para niños



Se trata de un dispositivo para proteger a los niños de ser herido accidentalmente mientras jugaba con la lavadora.

Cómo iniciar la función de bloqueo para niños:

- Pulsar El botón "Nivel de agua" y el botón " Función " al mismo tiempo durante 3 segundos.
- Si se activa la función de bloqueo para niños, " CL " se escribe en la pantalla durante 3 segundos.

Para desactivar la función de bloqueo para niños: En caso de que el "Niño-Lock" está programado, pulse tanto el "nivel de agua" y los botones de "Función" al mismo tiempo.

Funcionamiento del producto

5.3 Programas Principales

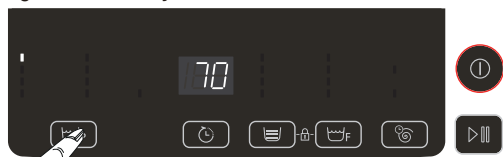
Dependiendo del tipo de tela, utilice los siguientes programas principales.



Las cifras en este manual son esquemáticas y pueden no coincidir con el producto exactamente.

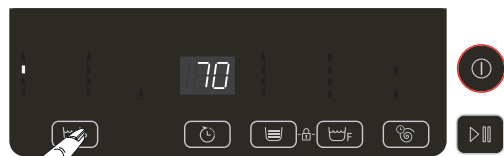
• Auto

Este programa selecciona el mejor nivel de agua y lavar dependiendo por supuesto de forma automática en la cantidad de ropa. Utilice este programa para el algodón lavado y artículos mezclados.



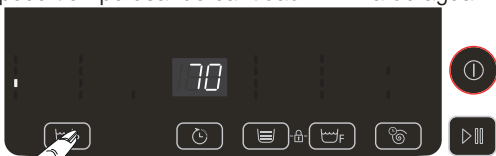
• Tub Clean

Utilice este programa de forma regular (por ejemplo, una vez al mes) para desinfectar y limpiar su máquina y para evitar los olores no deseados. No coloque ningún objeto o ropa en la máquina cuando se utiliza este programa, debe ser operado cuando la lavadora está vacío de lo contrario la ropa o lavadora podría estar dañado. Puede agregar un detergente propósito especial dedicada a las máquinas de limpieza. Alto agua y opciones de turbo de aire se ponen 3 min automáticamente en este curso de lavado.



• Eco

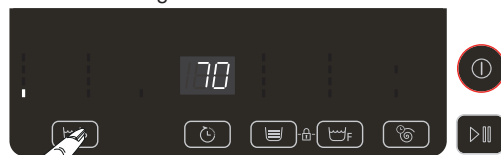
Este programa es adecuado para lavar menos cantidad (por ejemplo máximo de un tercio de la capacidad total) de la ligera / diario ropa sucia en poco tiempo usando cantidad mínima de agua.



• Delicado

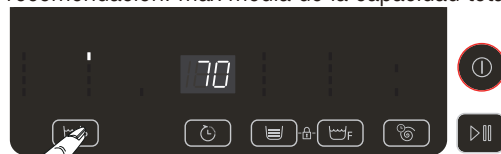
Utilice este programa para lavadora lavable delicado (algodón, mezclado y lana) artículos como suéteres, sudaderas y chaquetas de punto. Opciones de agua y spa calientes no se pueden

seleccionar en este curso de lavado. Se recomienda el uso de detergentes para fines especiales adecuados para el lavado de prendas delicadas. Cargando recomendación: max tercio



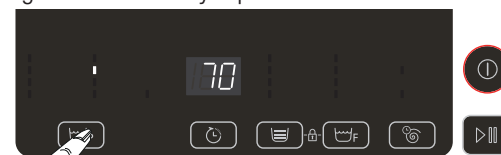
• Manta

Este programa es adecuado para el lavado de prendas voluminosas como mantas y sábanas. Dobra los objetos voluminosos de forma conveniente antes de poner en la cesta de lavado. Cargando recomendación: max media de la capacidad total.



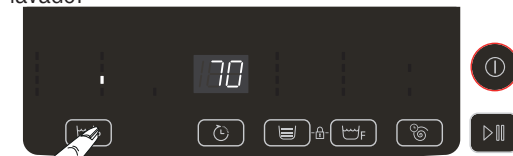
• Normal

Este programa es adecuado para el lavado hasta una capacidad total de suciedad normal de algodón resistente y ropa combinadas.



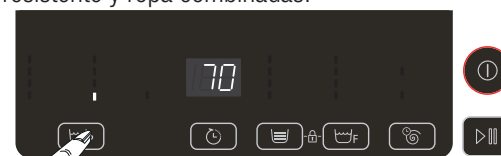
• Pesado

Este programa es adecuado para el lavado hasta una capacidad completa de muy sucias de algodón resistente y ropa combinadas. Funciones de agua de remojo y caliente se establecen automáticamente en este curso de lavado.



• Rápido

Este programa es adecuado para lavar hasta una capacidad total de la ligera / diario sucia algodón resistente y ropa combinadas.



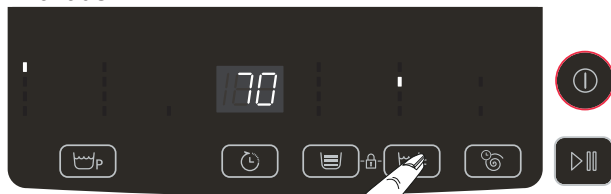
Funcionamiento del producto

5.4 Selección de la función auxiliar



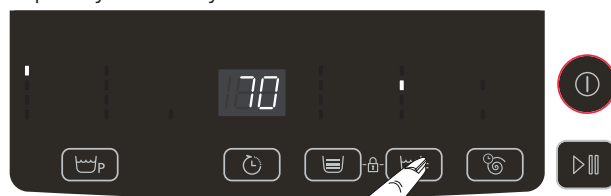
Las cifras en este manual son esquemáticas y pueden no coincidir con el producto exactamente.

• Lavado



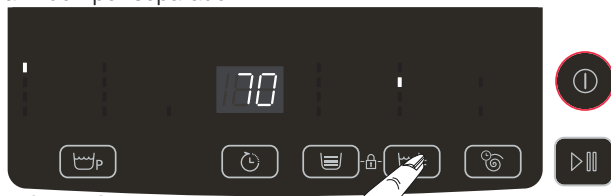
• Remojo

Seleccione esta función si te gusta lavar la ropa en remojo. Se recomienda remojo para prendas muy sucias. Usted puede añadir su cantidad normal de detergente e iniciar el programa de lavado al seleccionar esta función. El remojo no se puede seleccionar en Eco, hidromasaje, programas de limpieza y lana Fuzzy.



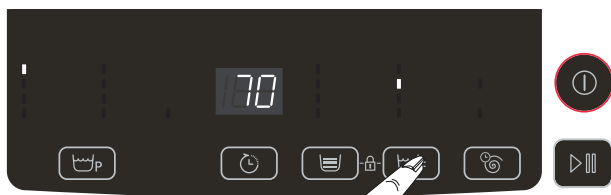
• Enjuagar

Utilice este programa cuando desee enjuague o almidón por separado.



• Centrifugado

Utilice este programa para aplicar un ciclo de centrifugado adicional para la ropa o para drenar el agua de la máquina.



Funcionamiento del producto

5.5 Programa y tabla de consumo

Programa	Carga(kg)	Nivel del agua	Funciones							Turbo Aire		Duración (min)
			S/W/R/S	W/R/S	Spin	R/S	W/R	Wash	15min	30min		
Manta	5	8	●	●	●	●	●	●	●	●	75	
Manta		7	●	●	●	●	●	●	●	●	71	
Manta	3	6	●	●	●	●	●	●	●	●	66	
Manta		5	●	●	●	●	●	●	●	●	62	
Manta	2	4	●	●	●	●	●	●	●	●	57	
Manta		3	●	●	●	●	●	●	●	●	54	
Manta	1	2	●	●	●	●	●	●	●	●	50	
Manta	0.5	Bajo	●	●	●	●	●	●	●	●	47	
Eco	3	4		●	●	●	●	●	●	●	39	
Eco	2	3		●	●	●	●	●	●	●	36	
Eco	1	2		●	●	●	●	●	●	●	32	
Eco	0.5	Bajo		●	●	●	●	●	●	●	29	
Auto	—	—		●			●	●	●	●	—	
Pesado	Max	8	●	●	●	●	●	●	●	●	106	
Pesado	8	7	●	●	●	●	●	●	●	●	102	
Pesado	7	6	●	●	●	●	●	●	●		97	
Pesado	6	5	●	●	●	●	●	●	●	●	93	
Pesado	4	4	●	●	●	●	●	●	●	●	88	
Pesado	2	3	●	●	●	●	●	●	●	●	85	
Pesado	1	2	●	●	●	●	●	●	●	●	81	
Pesado	0.5	Bajo	●	●	●	●	●	●	●	●	78	
Normal	Max	8	●	●	●	●	●	●	●	●	73	
Normal	8	7	●	●	●	●	●	●	●	●	69	
Normal	7	6	●	●	●	●	●	●	●	●	64	
Normal	6	5	●	●	●	●	●	●	●	●	60	
Normal	4	4	●	●	●	●	●	●	●	●	55	
Normal	2	3	●	●	●	●	●	●	●	●	52	
Normal	1	2	●	●	●	●	●	●	●	●	48	
Normal	0.5	Bajo	●	●	●	●	●	●	●	●	45	
Tub clean	—	8		●					●	●	82	
Delicado	5	8		●	●	●	●	●	●	●	55	
Delicado		7		●	●	●	●	●	●	●	51	
Delicado	3	6		●	●	●	●	●	●	●	46	
Delicado		5		●	●	●	●	●	●	●	42	
Delicado	2	4		●	●	●	●	●	●	●	37	
Delicado		3		●	●	●	●	●	●	●	34	
Delicado	1	2		●	●	●	●	●	●	●	30	
Delicado	0.5	Bajo		●	●	●	●	●	●	●	27	
Rápido	2	3		●							23	

● : Seleccionable

* : Automation camente seleccionado, no cancelación.

	Ons func Auxiliares So:Soaking W:Wash R: Enjuague Sp: Vuelta
	Las funciones auxiliares en la tabla pueden variar de acuerdo con el modelo de su máquina.
	El agua y el consumo de energía pueden variar sujetas a los cambios en la presión del agua, dureza del agua y de la temperatura, la temperatura ambiente, el tipo y cantidad de ropa, la selección de funciones auxiliares y velocidad de centrifugado, y los cambios en la tensión eléctrica.
	Usted puede ver el tiempo de lavado del programa que ha seleccionado en la pantalla de la máquina. Es normal que se produzcan pequeñas diferencias entre el tiempo que se muestra en la pantalla y el tiempo de lavado real.

6 Mantenimiento y limpieza

La vida útil del producto se prolonga y los problemas que enfrentan con frecuencia a disminuir si se limpian a intervalos regulares.

6.1 Limpieza de la cubeta del detergente

Limpia el cajón de detergente a intervalos regulares (cada 4-5 ciclos de lavado) como se muestra a continuación con el fin de evitar la acumulación de detergente en polvo en el tiempo.



1. Detergent cajón está cerrado.
 2. Tirando cajón de detergente al lado frontal.
 3. Pasando cajón del detergente a la parte superior, y tomando cajón.
- Limpieza cubeta con agua.

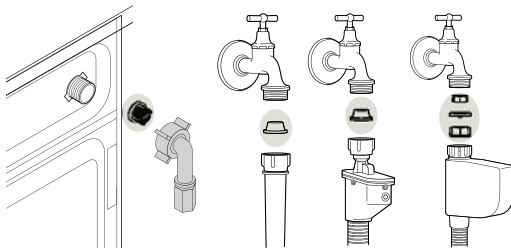
6.2 Limpieza del panel de la carrocería y el control

Limpie el cuerpo de la máquina con agua jabonosa o detergente en gel suaves no corrosivos como sea necesario, y secar con un paño suave.

Utilice sólo un paño suave y húmedo para limpiar el panel de control.

6.3 Limpieza de los filtros de entrada de agua

Hay un filtro al final de cada válvula de admisión de agua en la parte trasera de la máquina y también al final de cada manguera de admisión de agua donde están conectados al grifo. Estos filtros evitan que las sustancias extrañas y la suciedad en el agua para entrar en la lavadora. Los filtros deben limpiarse como lo hacen ensuciarse.



1. Cierre los grifos.
2. Retire las tuercas de las mangueras de entrada de agua para tener acceso a los filtros de las válvulas de admisión de agua. Limpiarlos con un cepillo adecuado. Si los filtros están demasiado sucios, los llevan a cabo por medio de pinzas y limpiarlos.
3. Saque los filtros en los extremos planos de las mangueras de entrada de agua, junto con las juntas y limpiar a fondo con agua corriente.
4. Vuelva a colocar las juntas y los filtros con cuidado en su lugar y apriete las tuercas de la manguera con la mano.

6.4 Drenaje agua restante y limpiar el filtro de la bomba

El sistema de filtro en su máquina impide artículos sólidos tales como botones, monedas y fibras de la tela de obstrucción del impulsor de la bomba durante la descarga de agua de lavado. Así, el agua será descargada sin ningún problema y la vida de servicio de la bomba se extenderá.

Si la máquina no drena el agua, el filtro de la bomba está obstruido. Filtro debe limpiarse cada vez que está obstruido o cada 3 meses. El agua tiene que evacuar primero para limpiar el filtro de la bomba.

Además, antes de transportar la lavadora (por ejemplo, cuando se muda a otra casa) y en caso de congelación del agua, el agua ha de ser drenado por completo.



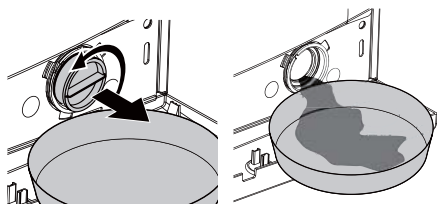
ADVERTENCIA: Las sustancias extrañas que quedan en el filtro de la bomba puede dañar el equipo o provocar un problema de ruido.

Con el fin de limpiar el filtro sucio y descargar el agua:

1. Desenchufe la máquina a través de cortar el suministro de energía.

2. Abra la tapa del filtro.

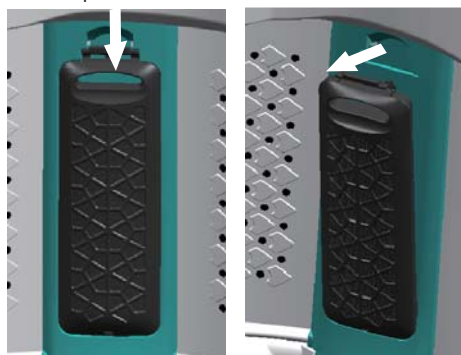
Pulse la pestaña de la tapa del filtro en la parte izquierda y tire la cubierta hacia usted mismo.



- Coloque un recipiente grande delante del filtro para recoger el agua del filtro.
 - Afloje el filtro de la bomba (hacia la izquierda) hasta que el agua empiece a fluir. Llene el agua que fluye en el recipiente que ha colocado delante del filtro. Mantenga siempre un trozo de tela a mano para absorber toda el agua derramada.
 - Cuando se acaba el agua dentro de la máquina, sacar completamente el filtro girándolo
- Limpiar los residuos en el interior del filtro así como fibras, en su caso, alrededor de la región de rodete de la bomba.
 - Instale el filtro.

6.5 Limpieza del colector de pelusa

1. Pulse para sacar el filtro.



2. Abra el filtro y limpie. Mantenga el filtro de goma en la posición original.



3. Después de la limpieza monte el filtro en posición correcta.

7 Troubleshooting

Problema	Compruebe y solución
La potencia se corta.	- La tensión eléctrica es normal? - Está la lavadora enchufada? Enchufe el cable eléctrico.
El agua no drena.	- Es la manguera de drenaje hacia abajo? Coloque la manguera de drenaje hacia abajo. - Está doblada la manguera de desagüe? Despliegue la manguera de desagüe. - Está obstruida la salida de la manguera de desagüe? Retire los residuos limpiamente.
Lavadora no funciona.	- Está abierta la tapa de la lavadora? Cierra la tapa. - Es el botón Pausa activado? Pulse el botón Inicio / Pausa una vez más y compruebe si el lavadora comience. - Es suficiente agua llena hasta el nivel del agua? - Si la presión del agua es baja, tarda mucho tiempo para iniciar el lavado. - Está cerrado el grifo? Abra el grifo de suministro de agua.
Si la manguera de desagüe, grifo de agua y el tambor se congelan, haga lo siguiente.	- Añada agua caliente al grifo congelado y retire la manguera de desagüe. Remoje en agua caliente. - Vierta agua caliente en el tambor durante unos 10 minutos. - Coloque una toalla de agua caliente en el conector de la manguera de desagüe. - Si la manguera de desagüe se descongela, conecte de nuevo y compruebe si hay drenaje adecuado del agua.
El agua no drena inmediatamente.	- El desagüe está obstruido con monedas o alfileres. La manguera de desagüe se cernía sobre la manguera de drenaje - Llene la mitad el tambor con agua y trate de girar de nuevo.
El agua se filtra en el conector de la manguera de suministro de agua.	- Si la parte de conexión está suelta, el agua puede filtrarse. Repita los pasos de montaje de nuevo. (Consulte la sección "Conexión del conector de la manguera de entrada y grifo" y "Conexión a la agua tensión ") - Está doblada la manguera de suministro de agua? Despliegue la manguera. - Si el suministro de agua es demasiado fuerte, el agua puede filtrarse. Cierre el grifo un poco. - Está el agua goteando desde el propio grifo? Fije el grifo.
No se suministra agua	- Ha pulsado el botón de inicio / pausa después de seleccionar el suministro de agua? Si no se pulsa el botón de inicio / pausa, no se suministra agua. Pulse el botón Inicio / Pausa. - Está cerrado el grifo? Abra el grifo. - Es la malla del filtro en el conector de la manguera de suministro de agua obstruido por objetos sucios? Limpie la malla del filtro con un cepillo de dientes. - Se ha cortado el suministro de agua? Si se suspende el suministro de agua, cierre el grifo y apague.
La rotación hace fuertes ruidos y vibraciones.	- Compruebe si la ropa no está distribuida uniformemente en la lavadora. Extienda la ropa de manera uniforme y empezar de nuevo. - Compruebe si se nivela la lavadora sobre un piso plano resistente. Ajuste la máquina a nivel. - Ajuste las patas de nivelación. - Es el alrededor de la lavadora llena de telas innecesarios? Retire los cosas innecesarias a distancia de la lavadora



ADVERTENCIA: Si no se puede eliminar el problema a pesar de seguir las instrucciones de esta sección, consulte a su distribuidor o al Agente de Servicio Autorizado. Nunca intente reparar un producto funcional por si mismo.

Solución De Problemas

Mensaje de error	Error	Control
E1	La ingesta de agua fuera de tiempo	- El grifo de agua se apaga? - Se ha cortado el suministro de agua? -Se ha pinchado la manguera de suministro de agua? -Se ha congelado la manguera de alimentación del grifo o agua? - Es la presión del agua baja o es el filtro de la válvula de entrada obstruido por impurezas? - Es la manguera caliente conectada al frío? - Es la manguera frío conectada al caliente?
E2	El bombeo de agua fuera del tiempo	- Está la manguera de drenaje en la posición correcta? -Es la manguera de drenaje doblado o colocado demasiado alto? -Es la parte interna de la manguera o la bomba de drenaje (sólo modelo de bomba) obstruido por impurezas?
E3	Desequilibrio	-Está la ropa bien balanceada? -La lavadora se coloca sobre una superficie plana?
E4	Flujo	- Por favor, llame a su centro de servicio más cercano para solicitar ayuda.
E5	Frecuencia fuera de rango	- Por favor, llame a su centro de servicio más cercano para solicitar ayuda.
E6	Puerta abierta	Está cerrada la tapa?



ADVERTENCIA: Si no se puede eliminar el problema a pesar de seguir las instrucciones de esta sección, consulte a su distribuidor o al Agente de Servicio Autorizado. Nunca intente reparar un producto funcional por si mismo.

